

Modello - dichiarazione sostitutiva del certificato di residenza e di stato di famiglia

Vordruck – Ersatzerklärung der Wohnsitzbescheinigung und des Familienbogens

Dichiarazione sostitutiva di certificazione (D.P.R. n. 445/2000) ¹⁾

Eigenverantwortliche Bescheinigung (D.P.R. n. 445/2000) ¹⁾

Il/la sottoscritto/a - Der/die Unterfertigte

nato/a a – geboren in il – am

codice fiscale - Steuernummer residente a – wohnhaft in

CAP - PLZ luogo – Ort Prov.

via/piazza - Straße/Platz Nr.

in qualità di – in Eigenschaft als ²⁾

della società/ditta – der Gesellschaft/Firma

partita IVA – MwSt. Nr. Tel.

- consapevole delle sanzioni penali in caso di dichiarazioni false e della conseguente decadenza dai benefici eventualmente conseguiti (ai sensi degli artt. 75 e 76 D.P.R. 445/2000),
- im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen im Falle von Falschaussagen, mit Verwirkung der eventuell daraus entstandenen Rechte (Art. 75 und Art. 76 D.P.R. 445/2000),

DICHIARA - ERKLÄRT

sotto la propria responsabilità, ai sensi dell'art. 85, comma 3 del D.Lgs 159/2011, di avere i seguenti familiari conviventi di maggiore età:

kraft Art. 85, Abs. 3 des gv.D. 159/2011, eigenverantwortlich, dass folgende volljährige Familienangehörige mit ihm/ihr zusammen leben:

Nome e cognome Vor und Zuname	Codice fiscale Steuernummer	Nato a (+ prov.) geboren in (+ Prov.)	Il - am
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Il/la sottoscritto/a dichiara, inoltre, di essere informato/a, ai sensi del D.Lgs.196/2003 (codice in materia di protezione dei dati personali) che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Der/die Unterfertigte bescheinigt, im Sinne und mit voller rechtlicher Wirkung, kraft gv.D. 196/2003 (Datenschutzgesetz), darüber informiert zu sein, dass die auch elektronisch erfassten personenbezogenen Daten, ausschließlich für die angegebene Zweckbestimmung verarbeitet werden.

Luogo e data / Ort und Datum

Firma leggibile del dichiarante ³⁾

Leserliche Unterschrift der erklärenden Person ³⁾

N.B.

L'Amministrazione si riserva di effettuare controlli, anche a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni (art.71, comma 1, D.P.R. 445/2000). In caso di dichiarazione falsa il cittadino sarà denunciato all'Autorità Giudiziaria.

Wahrheitsgehalt und Glaubwürdigkeit der Erklärungen werden von der Verwaltung, auch stichprobenweise, überprüft (Art. 75, Abs. 1, D.P.R. 445/2000). Falschangaben werden zur Anzeige gebracht.

-
- 1) Sostituisce a tutti gli effetti le normali certificazioni richieste o destinate ad una pubblica amministrazione nonché ai gestori di servizi.
Ersetzt in jeder Hinsicht herkömmliche Bescheinigungen die von öffentlichen Verwaltungen und Betreibern öffentlicher Dienste beantragt werden oder für diese bestimmt sind.
 - 2) Ove il richiedente è una società, l'autocertificazione dovrà essere prodotta da tutti i soggetti indicati nell'art. 85.
Ist der Antragsteller eine Gesellschaft, muss die Erklärung von den Personen nach Art. 85 abgegeben werden.
 - 3) La presente dichiarazione non necessita dell'autenticazione della firma.
Die Unterschrift bedarf keiner Beglaubigung.